



## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

REMAXX CREME-W

#### Art.-No.

593 0508, CHAWAL4

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Uso de la sustancia o de la mezcla

Pasta para montar neumático

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: REMA TIP TOP AG  
 Calle: Gruber Strasse 63  
 Población: D-85586 Poing  
 Teléfono: +49 (0) 8121 / 707 - 0

Departamento responsable: Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

**1.4. Teléfono de emergencia:** INTERNACIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)  
 Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses: + 34 91 562 0420

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla de acuerdo con el 1272/2008/CE

La mezcla no está clasificada como peligrosa según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

#### Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

### 2.3. Otros peligros

Non conocidos.

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

### 3.2. Mezclas

#### Características químicas

Preparación similar al jabón sin aceites de silicona ni aceites minerales

#### Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
111-46-6	2,2'-Oxidietanol			< 10 %
	203-872-2	603-140-00-6	01-2119457857-21	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.

Si persisten las molestias, consultar al médico.

#### Si es inhalado

Desplazar al aire fresco en caso de inhalación accidental de los vapores o productos de descomposición.

#### En caso de contacto con la piel

Eliminar lavando con jabón y mucha agua.



#### **En caso de contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados.  
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

#### **Si es tragado**

Sólo en caso de que el afectado esté totalmente consciente, dejar que vomite por sí mismo.  
La decisión de hacer la víctima vomitar o no debe ser adoptada por el médico.  
Si una persona vomita y está echada boca arriba, se la debe girar a un lado.  
Consulte al médico.

#### **4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

La inhalación de vapores puede causar una ligera irritación de las membranas mucosas.  
La exposición repetida o prolongada puede producir irritación de los ojos y de la piel.

#### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.

---

### **SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

#### **5.1. Medios de extinción**

##### **Medios de extinción adecuados**

Espuma, anhídrido carbónico (CO<sub>2</sub>), polvo químico, agua pulverizada.  
Arena

##### **Medios de extinción no apropiados**

Chorro de agua.

#### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

El fuego puede producir:

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

#### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

#### **Información adicional**

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

---

### **SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**

#### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

En el caso de formación de vapor usar una mascarilla.

Procurar ventilación suficiente.

Llevar ropa de protección personal.

#### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

#### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Limpiar con detergentes. Evitar los disolventes.

Cargar con pala en un contenedor apropiado para su eliminación.

#### **6.4. Referencia a otras secciones**

Atender a las normas de seguridad (véase los incisos 7 y 8).

Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

---

### **SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**

#### **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

##### **Indicaciones para la manipulación segura**

Manténgase el recipiente bien cerrado.

Evitar el contacto con la piel y los ojos.

##### **Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

No se requieren medidas de protección especiales contra el fuego.

#### **7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**



### Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

### Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Incompatible con agentes oxidantes.

### Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgese separado de alimentos, bebidas y piensos.

### 7.3. Usos específicos finales

Pasta para montar neumático

---

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

### 8.2. Controles de la exposición

#### Medidas de higiene

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Lávase las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

#### Protección de los ojos/la cara

Gafas protectoras con protección lateral (EN 166).

#### Protección de las manos

Guantes de protección contra productos químicos de caucho natural, espesor de la capa de al menos 0,6 mm, tiempo de permeabilidad (duración de llevarlos puestos) aprox. 480 minutos, p. ej. guantes <Lapren 706> KCL ([www.kcl.de](http://www.kcl.de)).

Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.

Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

#### Protección cutánea

Ropa de manga larga (EN 368).

#### Protección respiratoria

No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio.

---

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: Pastoso

Color: Amarillo

Olor: Suave

pH: 10,4

#### Cambio de estado

Punto de fusión: 55 - 60 °C

Punto de inflamación: n.a.

Límite inferior de explosividad: n. d.

Temperatura de inflamación: n. d.

Densidad (a 20 °C): 1 g/cm<sup>3</sup>

Solubilidad en agua: Totalmente miscible

(a 20 °C)

Contenido en disolvente: < 25 %

### 9.2. Otros datos

Sin datos disponibles.

---

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad



### **10.1. Reactividad**

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

### **10.2. Estabilidad química**

Estable con condiciones normales.

### **10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Reacción con oxidantes.

### **10.4. Condiciones que deben evitarse**

Para evitar descomposición térmica, no recalentar.

La acción del calor puede desprender vapores que pueden inflamarse.

### **10.5. Materiales incompatibles**

Agentes oxidantes fuertes

### **10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Monóxido de carbono y dióxido de carbono.

---

## **SECCIÓN 11. Información toxicológica**

### **11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

#### **Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

No se dispone de dato toxicológico alguno.

#### **Irritación y corrosividad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Efectos sensibilizantes**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Efectos graves tras exposición repetida o prolongada**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **Consejos adicionales referente a las pruebas**

La clasificación se ha realizado de conformidad con el cálculo del Reglamento (CE) no. 1272/2008.

### **Experiencias de la práctica**

#### **Observaciones diversas**

La inhalación de vapores puede causar una ligera irritación de las membranas mucosas.

La exposición repetida o prolongada puede producir irritación de los ojos y de la piel.

Con manejo apropiado y mediante observación de las reglas higiénicas de validez general, no se llegó a conocer ninguno daño a la salud.

---

## **SECCIÓN 12. Información ecológica**

### **12.1. Toxicidad**

No se disponen de datos ecológicos.

### **12.2. Persistencia y degradabilidad**

Sin datos disponibles.

### **12.3. Potencial de bioacumulación**

Sin datos disponibles.

### **12.4. Movilidad en el suelo**

Sin datos disponibles.

### **12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

De conformidad con el Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH) el producto no contiene ninguna sustancia PBT / vPvB.



### **12.6. Otros efectos adversos**

Contamina ligeramente el agua.

### **Indicaciones adicionales**

No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.

---

## **SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**

### **13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

#### **Eliminación**

Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

#### **Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

070699 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

#### **Eliminación de envases contaminados**

Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos.

Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo.

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

---

## **SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**

**Transporte terrestre (ADR/RID); Transporte marítimo (IMDG); Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR);**

**Transporte fluvial (ADN):**

### **14.1. Número ONU:**

No es mercancía peligrosa, según las disposiciones sobre transportes.

### **14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

No es mercancía peligrosa, según las disposiciones sobre transportes.

### **14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

No es mercancía peligrosa, según las disposiciones sobre transportes.

### **14.4. Grupo de embalaje:**

No es mercancía peligrosa, según las disposiciones sobre transportes.

### **14.5. Peligros para el medio ambiente**

No es mercancía peligrosa, según las disposiciones sobre transportes.

### **14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

No es mercancía peligrosa, según las disposiciones sobre transportes.

### **14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC**

No es mercancía peligrosa, según las disposiciones sobre transportes.

---

## **SECCIÓN 15. Información reglamentaria**

### **15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

#### **Información reglamentaria de la UE**

Datos según la Directiva 2004/42/CE < 15 %  
(COV):

#### **Legislación nacional**

Clasificación como contaminante acuático (D): 1 - Ligeramente peligroso para el agua

### **15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.

---

## **SECCIÓN 16. Otra información**



### Abreviaturas y acrónimos

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

### Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

### Indicaciones adicionales

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de accidente o de irregularidades.

Esta información describe solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*